

TCE 4465



BOSCH

de Ersatzteilliste

fr Liste de recambio

en Spare part list

es Listas de piezas de recambio

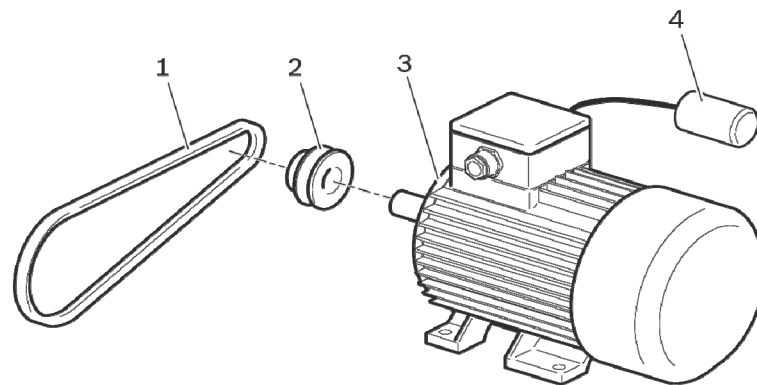
Class	----- de -----	----- en -----	----- fr -----	----- es -----	----- it -----
●	Verschleißteil: Definition: Zu erwartende Lebensdauer des Teiles ist kleiner als die zu erwartende Lebensdauer des Produktes! - Bei Ausfall nicht mehr funktionsfähig oder sicherer Einsatz des Produktes nicht mehr gewährleistet - Verminderte Gewährleistung - Wir empfehlen, diese Ersatzteile im lokalem Lager zu bevorraten. Hinweis: Der Verschleiß und das Wartungsintervall sind abhängig von: - der Einsatzzeit - Art und Häufigkeit der Verwendung - Alter der Maschine	Wearing part: Definition: The expected lifetime of the part is shorter than the expected lifetime of the product! - In the event of failure, no longer functional or safe use of product no longer guaranteed - Reduced warranty - We recommend stocking these replacement parts in the local warehouse. Note: Wear and the maintenance interval depend on: - Usage time - Nature and frequency of use - Age of machine	Pièce d'usure : Définition : La durée de vie prévisible de la pièce est inférieure à la durée de vie prévisible du produit ! - Plus en ordre de marche en cas de panne ou utilisation sûre du produit plus garantie - Garantie réduite - Nous conseillons d'avoir ces pièces de rechange en réserve dans un entrepôt local. Remarque : L'usure et l'intervalle d'entretien dépendent des facteurs suivants : - durée d'utilisation - nature et fréquence de l'utilisation - âge de la machine	Pieza de desgaste: Definición: La vida útil esperada de la pieza es menor que la vida útil esperada del producto. - En caso de avería ya no está en condiciones de funcionar o el uso seguro del producto ya no se garantiza - Garantía reducida - Se recomienda almacenar esas piezas de recambio en un almacén local. Nota: El desgaste y el intervalo de mantenimiento dependen: - del tiempo de servicio - del tipo y frecuencia de uso - de la edad de la máquina	Parte soggetta a usura: Definizione: Il ciclo di vita prevedibile del componente è inferiore al ciclo di vita prevedibile del prodotto. - In caso di avaria il prodotto non è più in grado di funzionare oppure non ne è più garantita la sicurezza d'impiego - Garanzia ridotta - Consigliamo di tenere una scorta di questi ricambi nel magazzino ocale. Avvertenza: l'usura e l'intervallo di manutenzione dipendono da: - tempo operativo - tipo e frequenza dell'impiego - età della macchina
⊖	Funktionsteil: Definition: Die zu erwartende Lebensdauer des Teiles ist gleich oder größer als die zu erwartende Lebensdauer des Produktes! - Bei Ausfall nicht mehr funktionsfähig oder sicherer Einsatz des Produktes nicht mehr gewährleistet - Standard Gewährleistung - Wir empfehlen, diese Ersatzteile im lokalem Lager zu bevorraten.	Function part: Definition: The expected lifetime of the part is the same as or longer than the expected lifetime of the product! - In the event of failure, no longer functional or safe use of product no longer guaranteed - Standard warranty - We recommend stocking these replacement parts in the local warehouse.	Pièce fonctionnelle : Définition : La durée de vie prévisible de la pièce est égale ou supérieure à la durée de vie prévisible du produit ! - Plus en ordre de marche en cas de panne ou utilisation sûre du produit plus garantie - Garantie standard - Nous conseillons d'avoir ces pièces de rechange en réserve dans un entrepôt local.	Pieza funcional: Definición: La vida útil esperada de la pieza es igual o mayor que la vida útil esperada del producto. - En caso de avería ya no está en ndiciones de funcionar o el uso seguro del producto ya no se garantiza - Garantía estándar - Se recomienda almacenar esas piezas de recambio en un almacén local.	Parte funzionale: Definizione: Il ciclo di vita prevedibile del componente è uguale o superiore al ciclo di vita prevedibile del prodotto. - In caso di avaria il prodotto non è più in grado di funzionare oppure non ne è più garantita la sicurezza d'impiego - Garanzia standard - Consigliamo di tenere una scorta di questi ricambi nel magazzino locale.
○	Nicht-Funktionsteil: Definition: Die zu erwartende Lebensdauer des Teiles ist gleich oder größer als die zu erwartende Lebensdauer des Produktes! - Bei Ausfall weiterhin funktionsfähig und ein sicherer Einsatz des Produktes ist gewährleistet - Standard Gewährleistung - Wir empfehlen, diese Ersatzteile bei einem Bedarf über das Zentrallager zu bestellen.	Non-function part: Definition: The expected lifetime of the part is the same as or longer than the expected lifetime of the product! - In the event of failure, still functional and safe use of the product is guaranteed - Standard warranty - We recommend ordering these replacement parts as required via the central warehouse.	Pièce non fonctionnelle : Définition : La durée de vie prévisible de la pièce est égale ou supérieure à la durée de vie prévisible du produit ! - Toujours en ordre de marche en cas de panne et utilisation sûre du produit garantie - Garantie standard - Nous recommandons de commander ces pièces de rechange au besoin par le biais de l'entrepôt central.	Pieza no funcional: Definición: La vida útil esperada de la pieza es igual o mayor que la vida útil esperada del producto. - En caso de avería aún en condiciones de funcionar y el uso seguro del producto se garantiza - Garantía estándar - Se recomienda pedir esas piezas de recambio al almacén central, en caso de necesidad.	Parte non funzionale: Definizione: Il ciclo di vita prevedibile del componente è uguale o superiore al ciclo di vita prevedibile del prodotto. - In caso di avaria il prodotto continua ad essere in grado di funzionare e ne rimane garantita la sicurezza d'impiego - Garanzia standard - Consigliamo di ordinare questi ricambi in caso di necessità attraverso il magazzino centrale.
Intervall	Wartungsintervall des Verschleißteiles	Maintenance intervall for wearing part	Intervalle d'entretien de la pièce d'usure	Intervalo de mantenimiento de la pieza de desgaste	Intervallo di manutenzione della parte soggetta a usura
h	Stunden	hours	heures	Horas	ore
d	Tage	days	jours	Días	giorni
m	Monate	month	mois	Meses	mesi
cy	Zyklen	cycles	cycles	Ciclos	cicli
-	ohne definiertes Wartungsintervall	No defined maintenance interval	pas d'intervalle d'entretien défini	Sin intervalo de mantenimiento definido	senza intervallo di manutenzione definito
Customer	Austausch des Teiles durch den Kunden (Werkstatt)	Replacement of part by customer (workshop)	Remplacement de la pièce par le client (atelier)	Sustitución de la pieza por el cliente (taller)	La sostituzione del componente da parte del cliente (officina)
-	ist nicht erlaubt.	Not permissible.	pas autorisé	no está permitida.	non è ammessa.
x	ist erlaubt (Diese Ersatzteile sind auch in der Betriebsanleitung aufgeführt)	Permissible (these replacement parts are also listed in the operating instructions)	autorisé (ces pièces de rechange sont également indiquées dans la notice)	está permitida (estas piezas de recambio también se indican en las instrucciones de	è ammessa (questi ricambi sono riportati anche nelle istruzioni d'uso)
Part-number	Bestellnummer des Ersatzteiles oder Verweis auf ein Standardteil	Order number of replacement part or reference to standard part	Référence de commande de la pièce de rechange ou signalement de pièce normalisée	Número de pedido de la pieza de recambio o nota sobre la pieza normalizada	Codice di ordinazione del ricambio o avvertenza sul componente unificato
Normpart	Normteil: Ersatzteile, die normalerweise über unterschiedliche Kanäle bezogen werden können wie z. B. Schrauben, Muttern, O-Ringe, Tintenpatronen. Alle 3 Ersatzteil-Kategorien (siehe Class) sind möglich	Normpart (Standard part): Replacement parts which can normally be obtained through various channels e.g. bolts, nuts, O-rings, ink cartridges. All 3 replacement part categories (refer to Class) are possible	Pièce normalisée : Pièces de rechange qui peuvent normalement être obtenues par le biais de différents canaux, par ex. les vis, écrous, joints toriques, cartouches d'encre. Les 3 catégories de pièces de rechange (voir Class) sont possibles	Pieza normalizada: Piezas de recambio que se pueden adquirir normalmente a través de diferentes vías, p. ej., tornillos, tuercas, anillos de sección circular, cartuchos de tinta. Las tres categorías de piezas de recambio (véase clase) son posibles.	Parte unificata (componente unificato): Si tratta di ricambi che in genere possono essere acquistati attraverso diversi canali, come ad es. viti, dadi, O-ring, cartucce di inchiostro. Sono possibili tutte e 3 le categorie di ricambi (vedi Class)

Lifecycle4

Bezeichnung Designation Dénomination Designación	Bestellnummer Partnumber Référence Núm.depedido	Gefertigtvon Productionsince fabricationde fabricaciónde	Gefertigtbis produceduntil fabrication fabricación	Ersatzteilstpflichtbis Servicepartobligation Obligationdepiècederechange Obligacióndedisp.depiezasderecambio	Bemerkungen Notes Notes Notas
TCE 4465	1694100082	Mai-09			3 PHx400V, 50/60Hz, RAL colour 6018 (green)
TCE 4465	1694100111	Mai-09			3 PHx230V, 50/60Hz, RAL colour 6018 (green)
TCE 4465	1694100112	Mai-09			1 PHx230V, 50Hz, RAL colour 6018 (green)
TCE 4465	1694100113	Mai-09			1 PHx230V, 60Hz, RAL colour 6018 (green)
TCE 4465	1694100114	Mai-09			1 PHx110V, 60Hz, RAL colour 6018 (green)
TCE 4465 (S12)	1694100158	Oct-09			3 PHx400V, 50/60Hz, RAL colour 6018 (green), TCE 100 mounted
TCE 4465 (S12)	1694100190	Oct-09			3 PHx230V, 50/60Hz, RAL colour 6018 (green), TCE 100 mounted
TCE 4465 (S12)	1694100198	Oct-09			1 PHx230V, 50Hz, RAL colour 6018 (green), TCE 100 mounted
TCE 4465 (S30)	1694100214	Oct-10			1 PHx230V, 60Hz, RAL colour 7016 (grey), Special version for the NAFTA Market
TCE 4465 (S32)	1694100215	Oct-10			1 PHx230V, 60Hz, RAL colour 7016 (grey), TCE 100 mounted
TCE 4465 (S31)	1694100292				1 PHx230V, 60Hz, RAL colour 7016 (grey), Special version for the NAFTA Market TCE 320 mounted
TCE 4465 (S35)	1694100293				1 PHx230V, 60Hz, RAL colour 7016 (grey), TCE 320mounted

Motors 1 PH / 60 Hz

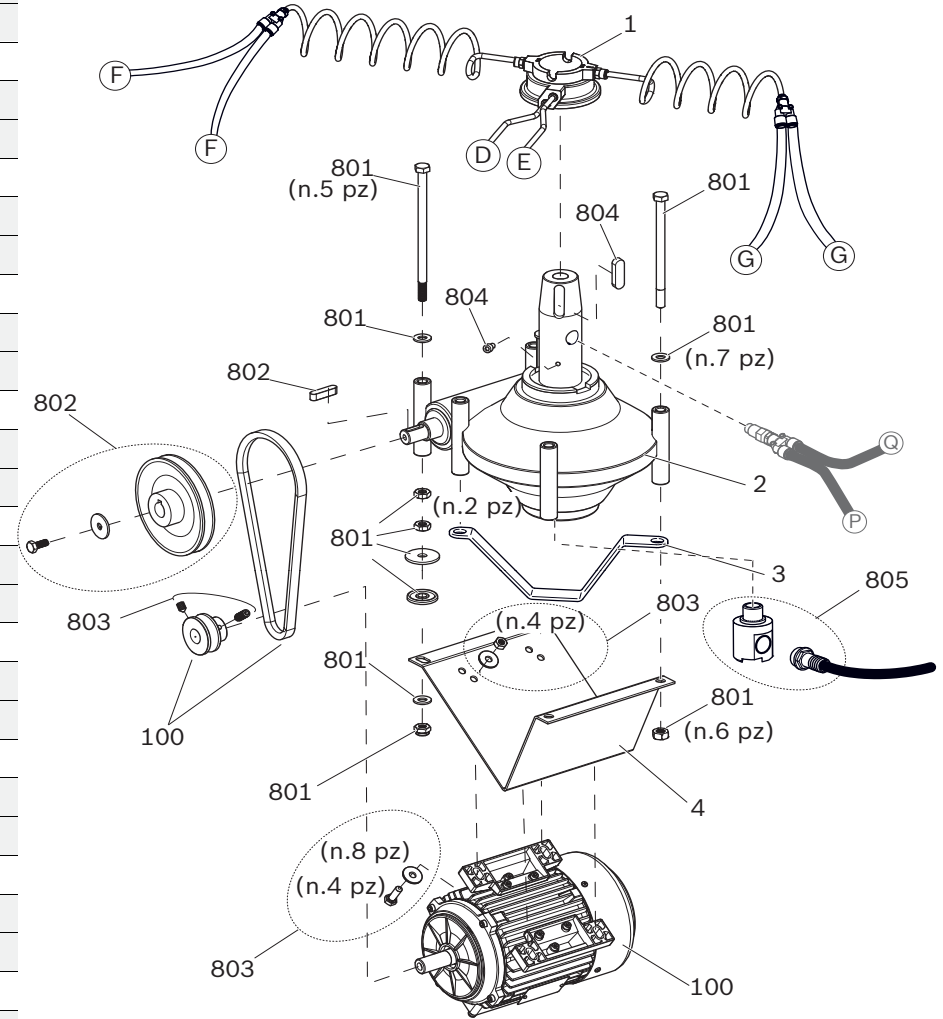
Pos.	1 PH / 60 Hz	421x		422x 423x 424x		432x		441x		442x		445x		446x		448x		45xx	
		110	230	110	230	110	230	110	230	110	230	110	230	110	230	110	230	110	230
1	1 695 041 323	x		x		x		x		x		x		x				x	
	1 695 040 602		x												x				
	1 695 040 496																		x
	1 695 043 192															x	x		
2	1 695 100 634	x		x		x		x		x		x		x				x	
	1 695 005 013				x										x				
	1 695 100 722		x																x
	1 695 105 903															x	x		
3	110 V																		
	1 695 042 915	x		x		x		x		x		x		x				x	
	230 V																		
	1 695 042 622		x																x
	1 695 042 782				x														
	110 / 230 V																		
1 695 043 195															x	x			
4	1 695 041 362	x		x		x		x		x		x		x				x	
	1 695 042 193	x		x		x		x		x		x		x				x	
	1 695 041 292		x																x
	1 695 041 363				x														



Pos.	Class	Intervall	Customer	Partnumber	BEZEICHNUNG (de)	IDENTIFICATION (fr)	Drawing
					IDENTIFICATION (en)	IDENTIFICACION (es)	
					Kommentar (de)	Comment (en)	
801	●	-	-	1695106887	Teilesatz	Parts Set	
					Jeu De Pieces	Juego De Piezas	
802	●	-	-	1695106893	Teilesatz	Parts Set	
					Jeu De Pieces	Juego De Piezas	
803	●	-	-	1695106894	Teilesatz	Parts Set	
					Jeu De Pieces	Juego De Piezas	
804	●	-	-	1695106897	Teilesatz	Parts Set	
					Jeu De Pieces	Juego De Piezas	
806	●	-	-	1695104524	Ersatzteilsatz	Service kit	
					Jeu De Rechanges	Juego De Repuestos	
807	●	-	-	1695106899	Teilesatz	Parts Set	
					Jeu De Pieces	Juego De Piezas	
808	●	-	-	1695106900	Teilesatz	Parts Set	
					Jeu De Pieces	Juego De Piezas	
1	●	-	-	1695105817	Zentrierplatte	Centering Plate	
					Plateau De Centrage	placa centradora	
2	●	-	-	1695104881	Baugruppe	Assembly	
					Assemblage	Grupo Constructivo	
3	●	-	-	1695104999	Pn-Zylinder	Compressed-Air Cylinder	
					Verin D'air Comprime	Cilindro Para Aire A Pr	

Pos.	Class	Intervall	Customer	Partnumber	BEZEICHNUNG (de)	IDENTIFICATION (fr)	Drawing
					IDENTIFICATION (en)	IDENTIFICACION (es)	
					Kommentar (de)	Comment (en)	
4	●	-	-	1695105422	Spannklaue	Clamping claw	
805	⊙	-	-	1695106898	Teilesatz	Parts Set	
					Jeu De Pieces	Juego De Piezas	
5	●	-	-	1695104997	Spannklaue	Clamping claw	
					Garra		
6	⊙	-	-	1695104468	Platte	Plate	
					Plaque	Placa	
7	⊙	-	-	1695105825	Spannklaue	Clamping claw	
					Garra		
805	⊙	-	-	1695106898	Teilesatz	Parts Set	
					Jeu De Pieces	Juego De Piezas	
5	●	-	-	1695104997	Spannklaue	Clamping claw	
					Garra		
8	●	-	-	1695105815	Halterung	Holder	
					Fixation	Sujecion	

Pos.	Class	Intervall	Customer	Partnumber	BEZEICHNUNG (de)	IDENTIFICATION (fr)	Drawing
					IDENTIFICATION (en)	IDENTIFICACION (es)	
					Kommentar (de)	Comment (en)	
1	●	-	-	1695105512	Luftverteiler	Air Distributor	
					Distributeur D'air	Distribuidor De Aire	
2	●	-	-	1695100520	Getriebe	Gear	
					Engrenage	Engranaje	
3	⦿	-	-	1695100599	Stütze	Support	
					Support	Soporte	
4	⦿	-	-	1695100515	Motorhalter	Motor Cradle	
					Support De Moteur	Soporte De Motor	
801	⦿	-	-	1695106883	Teilesatz	Parts Set	
					Jeu De Pieces	Juego De Piezas	
802	⦿	-	-	1695106884	Teilesatz	Parts Set	
					Jeu De Pieces	Juego De Piezas	
803	⦿	-	-	1695106885	Teilesatz	Parts Set	
					Jeu De Pieces	Juego De Piezas	
804	⦿	-	-	1695106886	Teilesatz	Parts Set	
					Jeu De Pieces	Juego De Piezas	
805	⦿	-	-	1695100848	Luftverteiler	Air Distributor	
					Distributeur D'air	Distribuidor De Aire	
100	●	-	-	Several numbers	Elektromotor	Motor	
					Moteur	Motor	
					See page 4/5		



Pos.	Class	Intervall	Customer	Partnumber	BEZEICHNUNG (de)	IDENTIFICATION (fr)	Drawing
					IDENTIFICATION (en)	IDENTIFICACION (es)	
					Kommentar (de)	Comment (en)	
1	●	24 m	X	1695100643	Auflage Appui	Support Apoyo	
2	●	24 m	X	1695100654	Kunststoffformteil Piec Moulee En Plastique	Plastic Moulding Pieza Form De Plastico	
3	●	-	-	1695040832	Schraube Vis ISO 7053 6,3x13	Screw Tornillo	
4	●	-	-	1695002102	Scheibe Rondelle ISO 7089 10	Washer Arandela	
5	●	-	-	1695020505	Zubehörteil Accessoire ISO 4762 M8x16	Accessory Part Accesorio	
6	○	-	-	1695105188	Schutzblech Tole De Protection	Guard Plate Chapa Protectora	
7	●	-	-	1695040341	Gewindeformschraube Vis Autotaraudeuse ISO 7049 4,2x9,5	Thread-Forming Screw Tornillo Autorroscante	
8	○	-	-	1695040316	Verschlussstopfen Bouchon	Plug Tapon	

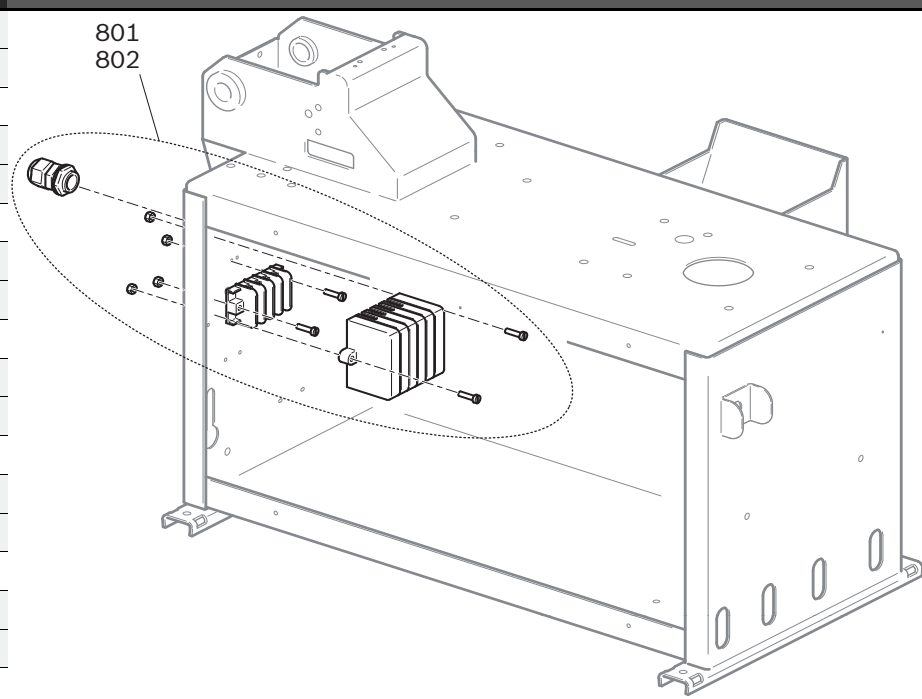
Pos.	Class	Intervall	Customer	Partnumber	BEZEICHNUNG (de)	IDENTIFICATION (fr)	Drawing
					IDENTIFICATION (en)	IDENTIFICACION (es)	
					Kommentar (de)	Comment (en)	
801	○	-	X	1695106850	Teilesatz Jeu De Pieces	Parts Set Juego De Piezas	
802	○	-	-	1695106858	Teilesatz Jeu De Pieces	Parts Set Juego De Piezas	
803	○	-	X	1695106859	Teilesatz Jeu De Pieces	Parts Set Juego De Piezas	
804	●	-	-	1695106860	Teilesatz Jeu De Pieces	Parts Set Juego De Piezas	

Pos.	Class	Intervall	Customer	Partnumber	BEZEICHNUNG (de)	IDENTIFICATION (fr)	Drawing
					IDENTIFICATION (en)	IDENTIFICACION (es)	
					Kommentar (de)	Comment (en)	
1	●	-	-	1695043035	Wechselrichter	Inverter	
					Onduleur	Ondulador	
					3 PH, 230V - 400V, 20 A, IP20		
1*	●	-	-	1695042956	Wechselrichter	Inverter	
					Onduleur	Ondulador	
					1 PH, 230V, 32 A, IP20		
2	●	-	-	1695100062	Pedal	Pedal	
					Pedale	Pedal	
3	●	-	-	1695001227	Feder	Spring	
					Ressort	Resorte	
4	⓪	-	-	1695105336	Umrichter	Converter	
					Convertisseur	Convertidor	
5	●	-	-	1695104867	Umrichter	Converter	
					Convertisseur	Convertidor	
					3 PH, 230V - 400V, 20 A, IP20		
5*	●	-	-	in work	Schalter	Switch	
					Commutateur	Interruptor	
					1 PH, 230V, 32 A, IP20		
801	●	-	-	1695106810	Teilesatz	Parts Set	
					Jeu De Pieces	Juego De Piezas	

Pos.	Class	Intervall	Customer	Partnumber	BEZEICHNUNG (de)	IDENTIFICATION (fr)	Drawing
					IDENTIFICATION (en)	IDENTIFICACION (es)	
					Kommentar (de)	Comment (en)	
1	●	-	-	1695001226	Feder	Spring	
					Ressort	Resorte	
2	⊙	-	-	1695100115	Hebelgruppe	Lever Group	
					Groupe De Leviers	Grupo De Palancas	
3	●	-	-	1695100221	PN-Ventil	Pneumatic Operated Valve	
				Soupape Pneumatique	Valvula Neumatica		
4	●	-	-	1695001204	Welle	Shaft	
					Arbre	Eje	
801	●	-	-	1695106799	Teilesatz	Parts Set	
					Jeu De Pieces	Juego De Piezas	
804	⊙	-	-	1695106802	Teilesatz	Parts Set	
					Jeu De Pieces	Juego De Piezas	
806	●	-	-	1695041254	Teilesatz	Parts Set	
					Jeu De Pieces	Juego De Piezas	

Pos.	Class	Intervall	Customer	Partnumber	BEZEICHNUNG (de)	IDENTIFICATION (fr)	Drawing
					IDENTIFICATION (en)	IDENTIFICACION (es)	
					Kommentar (de)	Comment (en)	
1	●	-	-	1695001204	Welle	Shaft	
					Arbre	Eje	
2	●	-	-	1695001226	Feder	Spring	
					Ressort	Resorte	
3	●	-	-	1695001230	Feder	Spring	
					Ressort	Resorte	
4	●	-	-	1695040902	Schalldämpfer	Silencer	
					Silencieux	Silenciador	
5	⊙	-	-	1695041392	Kupplungsstück	Coupling	
					Piece D'accouplement	Pieza De Acoplamiento	
6	⊙	-	-	1695105345	Luftführungsrohr	Air Supply Pipe	
					Tube A Conduit D'air	Tubo Conduccion Aire	
7	⊙	-	-	1695043118	Regler	Regulator	
					Régulateur	Regulador	
8	⊙	-	-	1695100112	Hebelgruppe	Lever Group	
					Groupe De Leviers	Grupo De Palancas	
9	⊙	-	-	1695100115	Hebelgruppe	Lever Group	
					Groupe De Leviers	Grupo De Palancas	
10	⊙	-	-	1695100119	Hebelgruppe	Lever Group	
					Groupe De Leviers	Grupo De Palancas	

Pos.	Class	Intervall	Customer	Partnumber	BEZEICHNUNG (de)	IDENTIFICATION (fr)	Drawing
					IDENTIFICATION (en)	IDENTIFICACION (es)	
					Kommentar (de)	Comment (en)	
11	●	-	-	1695100136	Abdeckung Recouvrement	Cover Cubierta	
12	●	-	-	1695001395	PN-Ventil Soupape Pneumatique	Pneumatic Operated Valve Valvula Neumatica	
13	●	-	-	1695001394	PN-Ventil Soupape Pneumatique	Pneumatic Operated Valve Valvula Neumatica	
14	●	-	-	1695001393	Ventil Soupape	Valve Valvula	
801	●	-	-	1695106799	Teilesatz Jeu De Pieces	Parts Set Juego De Piezas	
802	●	-	-	1695106801	Teilesatz Jeu De Pieces	Parts Set Juego De Piezas	

Pos.	Class	Intervall	Customer	Partnumber	BEZEICHNUNG (de)	IDENTIFICATION (fr)	Drawing		
					IDENTIFICATION (en)	IDENTIFICACION (es)			
					Kommentar (de)	Comment (en)			
801	●	-	-	1695106804	Teilesatz	Parts Set			
					Jeu De Pieces	Juego De Piezas			
					1 PH, 230V, 32 A, IP20				
802	●	-	-	1695106805	Teilesatz	Parts Set			
					Jeu De Pieces	Juego De Piezas			
					3 PH, 230V - 400V, 20 A, IP20				

Pos.	Class	Intervall	Customer	Partnumber	BEZEICHNUNG (de)	IDENTIFICATION (fr)	Drawing
					IDENTIFICATION (en)	IDENTIFICACION (es)	
					Kommentar (de)	Comment (en)	
1	●	-	-	1695040046	Anschlussstutzen	Fitting	
					Raccord	Racor De Empalme	
2	●	-	-	1695100584	Hebel	Lever	
					Levier	Palanca	
3	●	-	-	1695105062	Pn-Zylinder	Compressed-Air Cylinder	
					Verin D'air Comprime	Cilindro Para Aire A Pr	
4	○	-	-	in work	Tragsäule	Support Column	
					Potence	Columna Portante	
					Ral 7016 (Grey)		
5	●	-	-	1695100530	Führungsbuchse	Guide Bushing	
					Douille De Guidage	Casquillo-Guia	
6	●	-	-	1695105185	Schutzblech	Guard Plate	
					Tole De Protection	Chapa Protectora	
801	●	-	-	1695106681	Teilesatz	Parts Set	
					Jeu De Pieces	Juego De Piezas	
802	●	-	-	1695106682	Teilesatz	Parts Set	
					Jeu De Pieces	Juego De Piezas	
803	●	-	-	1695106683	Teilesatz	Parts Set	
					Jeu De Pieces	Juego De Piezas	
804	●	-	-	1695106684	Teilesatz	Parts Set	
					Jeu De Pieces	Juego De Piezas	

Pos.	Class	Intervall	Customer	Partnumber	BEZEICHNUNG (de)	IDENTIFICATION (fr)	Drawing
					IDENTIFICATION (en)	IDENTIFICACION (es)	
					Kommentar (de)	Comment (en)	
805	●	-	-	1695106685	Teilesatz	Parts Set	
					Jeu De Pieces	Juego De Piezas	
806	●	-	-	1695106686	Teilesatz	Parts Set	
					Jeu De Pieces	Juego De Piezas	
807	●	-	-	1695106709	Teilesatz	Parts Set	
					Jeu De Pieces	Juego De Piezas	
808	●	-	-	1695106692	Teilesatz	Parts Set	
					Jeu De Pieces	Juego De Piezas	
809	●	-	-	1695106711	Teilesatz	Parts Set	
					Jeu De Pieces	Juego De Piezas	
810	●	-	-	1695104085	Schlauchführung	Hose Guide	
					Guide De Tuyau	Guia Para Manguera	
811	●	-	-	1695101370	Hebel	Lever	
					Levier	Palanca	
812	●	-	-	1695104524	Ersatzteilsatz	Service kit	
					Jeu De Recharges	Juego De Repuestos	

Pos.	Class	Intervall	Customer	Partnumber	BEZEICHNUNG (de)	IDENTIFICATION (fr)	Drawing
					IDENTIFICATION (en)	IDENTIFICACION (es)	
					Kommentar (de)	Comment (en)	
1	●	-	-	1695100670	Zylinder	Cylinder	
					Cylindre	Cilindro	
2	●	-	-	1695042988	Pn-Ventileinheit	Pneumatic-Valve Unit	
					Bloc De Soupapes Pneum.	Conjunto Valvulas Neumat.	
					Replaces 1 695 100 710		
801	⊙	-	-	1695106706	Teilesatz	Parts Set	
					Jeu De Pieces	Juego De Piezas	
802	⊙	-	-	1695106707	Teilesatz	Parts Set	
					Jeu De Pieces	Juego De Piezas	
803	⊙	-	-	1695106708	Teilesatz	Parts Set	
					Jeu De Pieces	Juego De Piezas	
804	⊙	-	-	1695905661	Baugruppe	Assembly	
					Assemblage	Grupo Constructivo	
804*	⊙	-	-	1695905660	Baugruppe	Assembly	
					Assemblage	Grupo Constructivo	

Pos.	Class	Intervall	Customer	Partnumber	BEZEICHNUNG (de)	IDENTIFICATION (fr)	Drawing
					IDENTIFICATION (en)	IDENTIFICACION (es)	
					Kommentar (de)	Comment (en)	
1*	●	-	-	1695101094	Ersatzteilsatz	Service kit	
					Jeu De Rechanges	Juego De Repuestos	
					Untill 15/07/2013		
1	●	-	-	1695100287	Stange	Rod	
					Barre	Barra	
					From M.D. 15/07/2013		
2	●	-	-	1695105160	Griff	Handle	
					Poignee	Asa/Manija	
					0		
3	●	-	-	1695900054	Arm	Arm	
					Bras	Brazo	
					Ral 7016 (grey)		
801	●	-	-	1695106687	Teilesatz	Parts Set	
					Jeu De Pieces	Juego De Piezas	
802	●	-	-	1695106688	Teilesatz	Parts Set	
					Jeu De Pieces	Juego De Piezas	
803	●	-	-	1695106689	Teilesatz	Parts Set	
					Jeu De Pieces	Juego De Piezas	
804	●	-	-	1695106691	Teilesatz	Parts Set	
					Jeu De Pieces	Juego De Piezas	
					0		
805	●	-	-	1695106702	Teilesatz	Parts Set	
					Jeu De Pieces	Juego De Piezas	
					RAL 7011		
806	●	-	-	1695106282	Teilesatz	Parts Set	
					Jeu De Pieces	Juego De Piezas	

Pos.	Class	Intervall	Customer	Partnumber	BEZEICHNUNG (de)	IDENTIFICATION (fr)	Drawing	
					IDENTIFICATION (en)	IDENTIFICACION (es)		
					Kommentar (de)	Comment (en)		
807	●	-	-	1695100837	Unterbaugruppe Sous-groupe	Sub-assembly Subgrupo	<p>The drawing is an exploded view of a mechanical assembly. It shows a central vertical shaft (1) with various components attached. At the top, there is a bracket (801) with a spring (804) and a cap (806). Below the shaft, there is a component (802) with a bracket (801) and a spring (803). At the bottom, there is a component (807) with a bracket (801) and a spring (803). On the right side, there is a component (2) with a bracket (805) and a spring (803). A long horizontal bar (3) is also shown. Various fasteners like screws and nuts are labeled with 'J' and 'J1'. A dashed circle labeled '1*' encloses the bottom part of the assembly.</p>	

Pos.	Class	Intervall	Customer	Partnumber	BEZEICHNUNG (de)	IDENTIFICATION (fr)	Drawing
					IDENTIFICATION (en)	IDENTIFICACION (es)	
					Kommentar (de)	Comment (en)	
0	●	-	-	1695106126	Werkzeug	Tool	<div style="border: 1px dashed black; padding: 10px;"> <div style="border: 1px solid black; display: inline-block; padding: 2px 5px; margin-bottom: 5px;">0</div> </div>
					Outil	Herramienta	
					Before M.D. 05/2012 (Only for S-42 - S46 - S12)		
1	●	-	-	1695043136	Nutmutter	Slotted Round Nut	
					Ecrou Cylindrique	Tuerca Cilindrica	
2	●	-	-	1695105574	Deckel	Cover	
					Couvercle	Tapa	
3	●	-	-	1695105606	Feder	Spring	
					Ressort	Resorte	
4	●	-	-	1695105602	Schutz	Protection	
					Carter	Protección	
5	●	-	-	1695106287	Pn-Zylinder	Compressed-Air Cylinder	
					Verin D'air Comprime	Cilindro Para Aire A Pr	
6	●	-	-	1695105160	Griff	Handle	
					Poignee	Asa/Manija	
7	●	-	-	1695106285	PN-Ventil	Pneumatic Operated Valve	
					Soupape Pneumatique	Valvula Neumatica	
8	●	-	X	1695105593	Achse	Axle	
					Axe	Eje	
9	●	-	X	1695042472	Handgriff	Handle	
					Poignee	Mango	

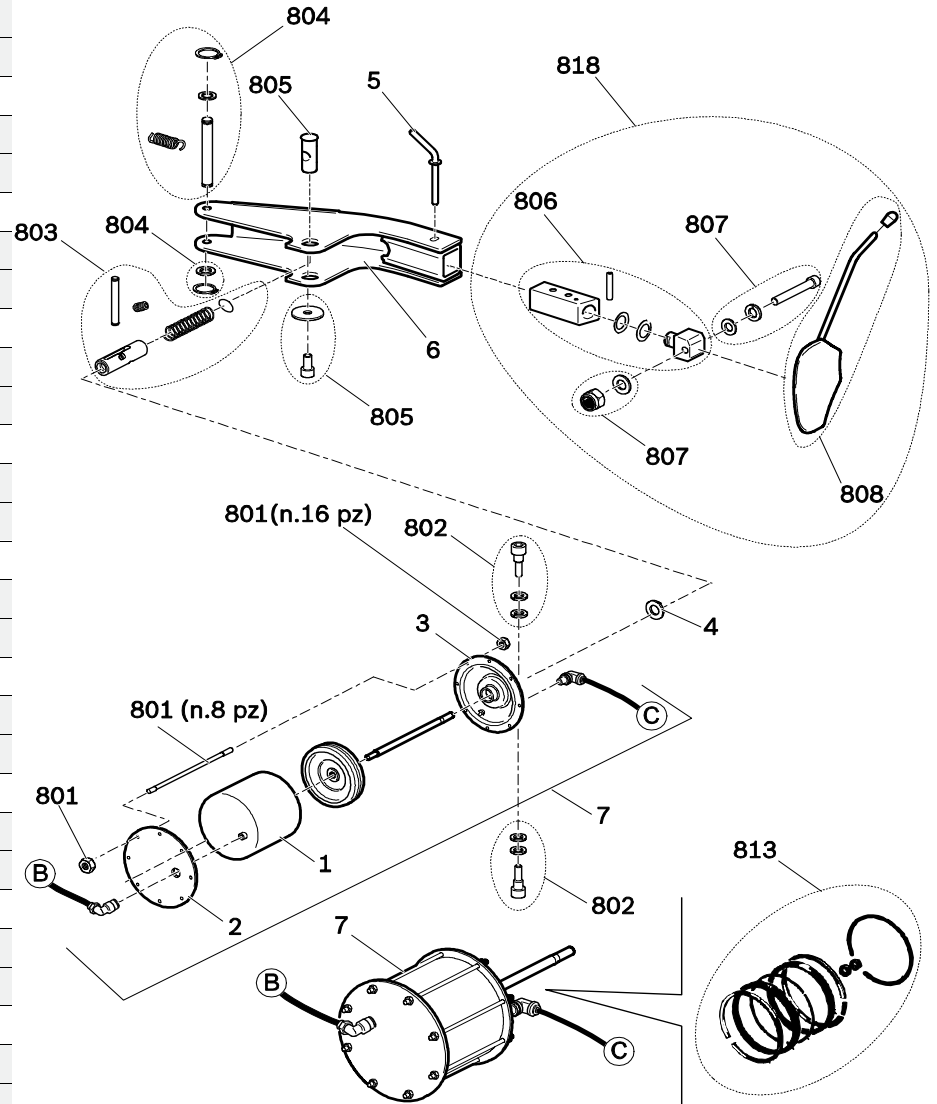
Pos.	Class	Intervall	Customer	Partnumber	BEZEICHNUNG (de)	IDENTIFICATION (fr)	Drawing
					IDENTIFICATION (en)	IDENTIFICACION (es)	
					Kommentar (de)	Comment (en)	
801	●	2 y	-	1695106163	Teilesatz	Parts Set	<div style="border: 1px dashed black; padding: 10px;"> </div>
					Jeu De Pieces	Juego De Piezas	
802	⊙	-	-	1695106164	Teilesatz	Parts Set	
					Jeu De Pieces	Juego De Piezas	
803	○	-	-	1695106165	Teilesatz	Parts Set	
					Jeu De Pieces	Juego De Piezas	
804	●	-	X	1695105608	Kunststoffabdeckung	plastic covering	
					Couvercle en plastique	cubierta de plástico	
805	⊙	-	-	1695107147	Ersatzteilsatz	Service kit	
					Jeu De Rechanges	Juego De Repuestos	
806	●	-	-	1695106282	Teilesatz	Parts Set	
					Jeu De Pieces	Juego De Piezas	
807	●	-	-	1695106589	Teilesatz	Parts Set	
					Jeu De Pieces	Juego De Piezas	

Pos.	Class	Intervall	Customer	Partnumber	BEZEICHNUNG (de)	IDENTIFICATION (fr)	Drawing
					IDENTIFICATION (en)	IDENTIFICACION (es)	
					Kommentar (de)	Comment (en)	
0	●	-	-	1695107291	Werkzeug	Tool	
					Outil	Herramienta	
From M.D. 05/2012 (Only for S-42 - S46 - S12)							
1	○	-	-	1695106715	Nutmutter	Slotted Round Nut	
					Ecrou Cylindrique	Tuerca Cilindrica	
2	●	-	-	1695105606	Feder	Spring	
					Ressort	Resorte	
3	●	-	-	1695105602	Schutz	Protection	
					Carter	Protección	
4	●	-	-	1695107282	Pn-Zylinder	Compressed-Air Cylinder	
					Verin D'air Comprime	Cilindro Para Aire A Pr	
5	●	-	-	1695105160	Griff	Handle	
					Poignee	Asa/Manija	
6	●	-	-	1695106285	PN-Ventil	Pneumatic Operated Valve	
					Soupape Pneumatique	Valvula Neumatica	
7	●	-	X	1695107281	Federstange	Spring Rod	
					Tige De Ressort	Barra Elastica	
8	●	-	X	1695100035	Spiralschlauch	Spiral Hose	
					Tuyau Spirale	Manguera en espiral	
9	●	-	X	1695042472	Handgriff	Handle	
					Poignee	Mango	

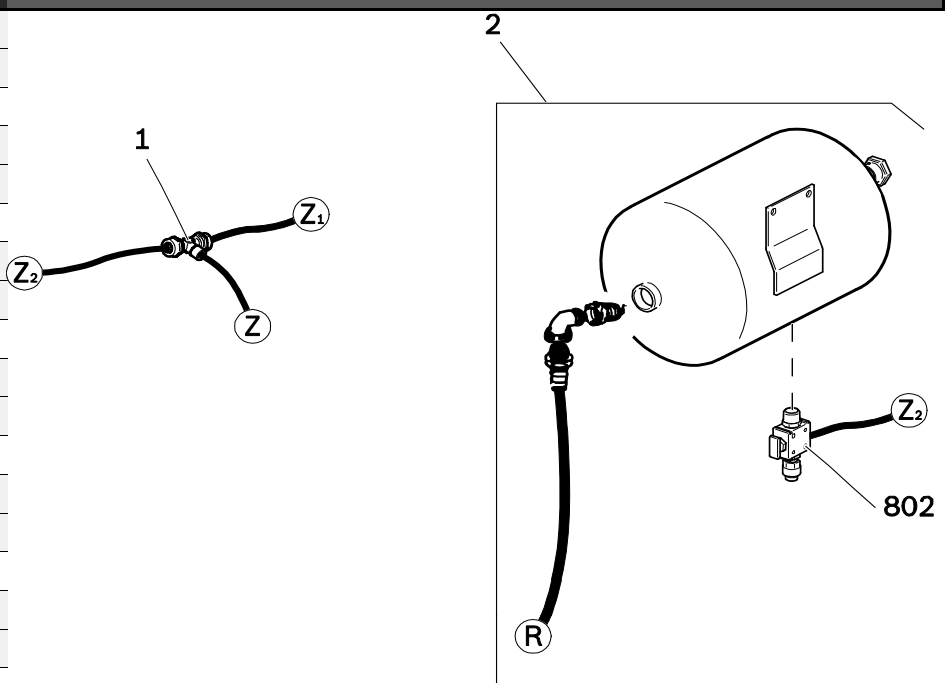
Pos.	Class	Intervall	Customer	Partnumber	BEZEICHNUNG (de)	IDENTIFICATION (fr)	Drawing
					IDENTIFICATION (en)	IDENTIFICACION (es)	
					Kommentar (de)	Comment (en)	
801	●	2 y	-	1695106163	Teilesatz	Parts Set	
					Jeu De Pieces	Juego De Piezas	
802	⊙	-	-	1695106164	Teilesatz	Parts Set	
					Jeu De Pieces	Juego De Piezas	
803	○	-	-	1695107296	Teilesatz	Parts Set	
					Jeu De Pieces	Juego De Piezas	
804	⊙	-	-	1695100083	Schutzabdeckungs-Kit	Protection kit	
805	⊙	-	-	1695107147	Ersatzteilsatz	Service kit	
					Jeu De Rechanges	Juego De Repuestos	
806	●	-	-	1695106282	Teilesatz	Parts Set	
					Jeu De Pieces	Juego De Piezas	
807	●	-	-	1695106589	Teilesatz	Parts Set	
					Jeu De Pieces	Juego De Piezas	

Pos.	Class	Intervall	Customer	Partnumber	BEZEICHNUNG (de)	IDENTIFICATION (fr)	Drawing
					IDENTIFICATION (en)	IDENTIFICACION (es)	
					Kommentar (de)	Comment (en)	
1	●	-	-	1695001082	Zylinderbaueinheit	Cylinder Assembly Unit	
					Unite De Montage De Verin	Unidad Constr. Cilindro	
2	⓪	-	-	1695001083	Abdeckung	Cover	
					Recouvrement	Cubierta	
3	●	-	-	1695001085	Zylinderflansch	Cylinder Flange	
					Bride Cylindrique	Brida Para Cilindros	
4	●	-	-	1695100689	Gummischeibe	Rubber Disc	
					Rondelle En Caoutchouc	Arandela De Caucho	
5	⓪	-	-	1695102797	Arretierbolzen	Lock bolt	
					Boulon d'arrêt	perno de retención	
6	⓪	-	-	1695901730	Arm	Arm	
					Bras	Brazo	
					Ral 7016 (Black Grey)		
6*	⓪	-	-	1695901729	Arm	Arm	
					Bras	Brazo	
					Ral 7011 (White Grey)		
7	●	-	-	1695104701	Zylinder	Cylinder	
					Cylindre	Cilindro	
801	⓪	-	-	1695106774	Teilesatz	Parts Set	
					Jeu De Pieces	Juego De Piezas	
802	⓪	-	-	1695106775	Teilesatz	Parts Set	
					Jeu De Pieces	Juego De Piezas	

Pos.	Class	Intervall	Customer	Partnumber	BEZEICHNUNG (de)	IDENTIFICATION (fr)	Drawing
					IDENTIFICATION (en)	IDENTIFICACION (es)	
					Kommentar (de)	Comment (en)	
803	①	-	-	1695106776	Teilesatz Jeu De Pieces	Parts Set Juego De Piezas	
804	①	-	-	1695106777	Teilesatz Jeu De Pieces	Parts Set Juego De Piezas	
805	①	-	-	1695106778	Teilesatz Jeu De Pieces	Parts Set Juego De Piezas	
806	⊕	###	###	1695106779	Teilesatz Jeu De Pieces	Parts Set Juego De Piezas	
807	①	-	-	1695106780	Teilesatz Jeu De Pieces	Parts Set Juego De Piezas	
808	●	-	-	1695106782	Teilesatz Jeu De Pieces	Parts Set Juego De Piezas	
813	●	-	X	1695041231	Dichtungssatz Pochette De Joints	Seal Kit Juego De Juntas	
818	①	-	-	1695104874	Schieber Tiroir	Slide Corredera	

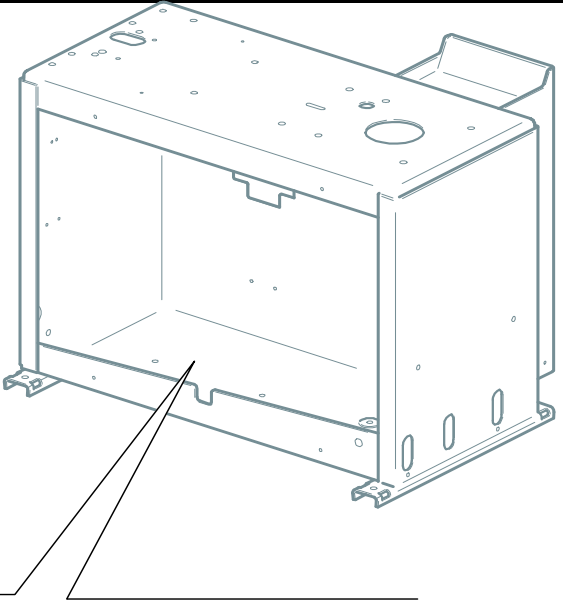
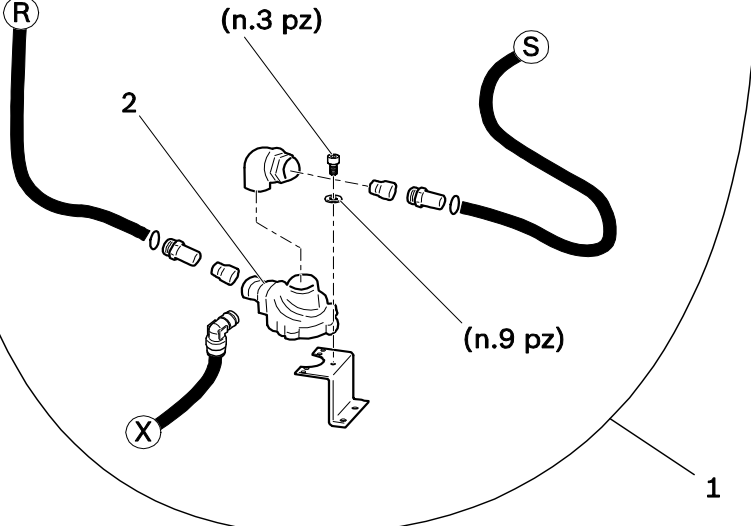



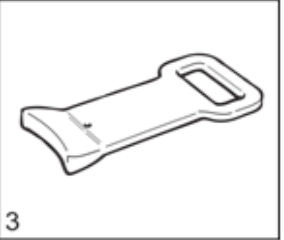
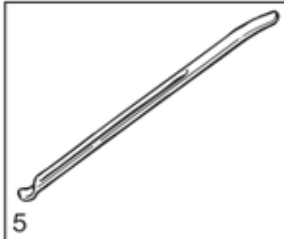
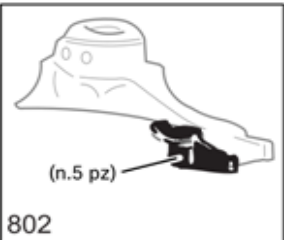
Pos.	Class	Intervall	Customer	Partnumber	BEZEICHNUNG (de)	IDENTIFICATION (fr)	Drawing
					IDENTIFICATION (en)	IDENTIFICACION (es)	
					Kommentar (de)	Comment (en)	
1	●	-	-	1695104199	Ventil	Valve	
					Soupape	Valvula	
2	ⓐ	-	-	1695041082	Manometer	Pressure gauge	
					Manometre	Manometro	
3	●	-	-	1695040643	Schlauch	Hose	
					Tuyau	Manguera	
4	●	-	x	1695102683	Montierhebel	Assembly Lever	
					Levier De Montage	Palanca De Montaje	
801	ⓐ	-	-	1695106173	Ersatzteilsatz	Service kit	
					Jeu De Recharges	Juego De Repuestos	

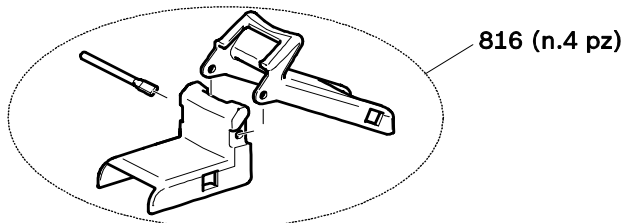
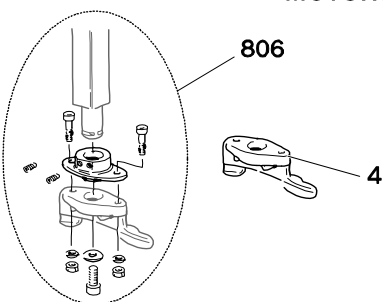
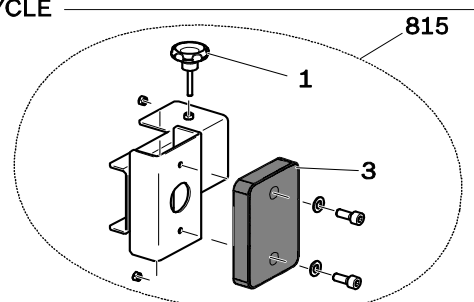
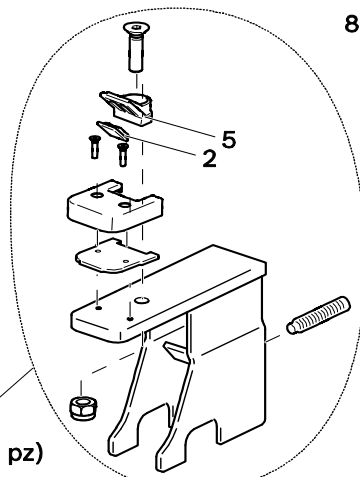
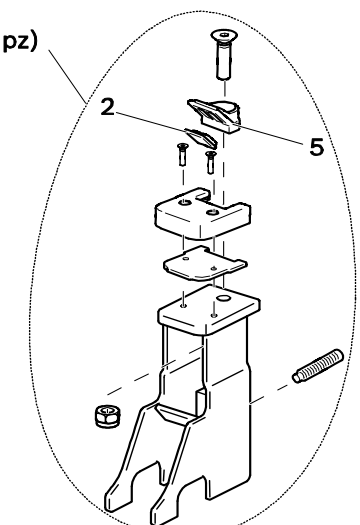
Pos.	Class	Intervall	Customer	Partnumber	BEZEICHNUNG (de)	IDENTIFICATION (fr)	Drawing	
					IDENTIFICATION (en)	IDENTIFICACION (es)		
					Kommentar (de)	Comment (en)		
1	●	-	-	1695040709	Verbindungsstück	Connector		
					Piece De Raccordement	Pieza De Union		
2	●	-	-	1695100614	Druckluftbehälter	Compressed-Air Tank		
					Reservoir D'air Comprime	Tanque Para Aire A Presi		
802	●	-	-	1695106172	Anschlusstück	Connecting Piece		
					Raccord	Racor		

Pos.	Class	Intervall	Customer	Partnumber	BEZEICHNUNG (de)	IDENTIFICATION (fr)	Drawing	
					IDENTIFICATION (en)	IDENTIFICACION (es)		
					Kommentar (de)	Comment (en)		
1	●	-	-	1695040254	Manometer	Pressure gauge		
					Manometre	Manometro		
2	●	-	-	1695100850	Wartungseinheit	Maintenance unit		
					Groupe de conditionnement	Unidad de mantenimiento		

Pos.	Class	Intervall	Customer	Partnumber	BEZEICHNUNG (de)	IDENTIFICATION (fr)	Drawing
					IDENTIFICATION (en)	IDENTIFICACION (es)	
					Kommentar (de)	Comment (en)	
1	●	-	-	1695100855	Ventilgruppe	Valve Assembly	
					Ensemble Injecteur	Grupo Inyector	
2	●	-	-	1695040625	Ventil	Valve	
					Soupape	Valvula	

Pos.	Class	Intervall	Customer	Partnumber	BEZEICHNUNG (de)	IDENTIFICATION (fr)	Drawing	
					IDENTIFICATION (en)	IDENTIFICACION (es)		
					Kommentar (de)	Comment (en)		
1	●	-	-	1695100855	Ventilgruppe	Valve Assembly	 	
					Ensemble Injecteur	Grupo Inyector		
2	●	-	-	1695040625	Ventil	Valve		
					Soupape	Valvula		

Pos.	Class	Intervall	Customer	Partnumber	BEZEICHNUNG (de)	IDENTIFICATION (fr)	Drawing
					IDENTIFICATION (en)	IDENTIFICACION (es)	
					Kommentar (de)	Comment (en)	
1	●	-	X	1695042877	Handreifenfüller	tire inflator	
2	●	-	x	1695107217	Ersatzteilsatz Jeu De Rechanges	Service kit Juego De Repuestos	
3	●	-	x	1695103261	Wulstniederhalterplatte	bead presser disk	
4	●	-	X	1695102725	Montagekopf	mount/demount head	
5	●	-	x	1695102683	Montierhebel Levier De Montage	Assembly Lever Palanca De Montaje	
801	●	-	x	1695106152	Kunststoffabdeckung Couvercle en plastique	plastic covering cubierta de plástico	
802	●	-	x	1695101608	Kunststoffabdeckung Couvercle en plastique	plastic covering cubierta de plástico	
803	●	-	x	1695106190	Rollenbett	roller bed	

Pos.	Class	Intervall	Customer	Partnumber	BEZEICHNUNG (de)	IDENTIFICATION (fr)	Drawing
					IDENTIFICATION (en)	IDENTIFICACION (es)	
					Kommentar (de)	Comment (en)	
1	●	-	X	1695041303	Stellschraube	Adjusting Screw	
					Vis De Reglage	Tornillo Regulador	
2	●	12 m	X	1695106890	Teilesatz	Parts Set	
					Jeu De Pieces	Juego De Piezas	
3	●	24 m	X	1695100643	Auflage	Support	
					Appui	Apoyo	
4	●	-	X	1695102766	Montiervorrichtung	Mounting Device	
					Dispositif De Montage	Dispositivo De Montaje	
5	●	-	-	1695105471	Spannklaue	Clamping claw	
					Garra		
806	●	-	X	1695102765	Adapter	Adapter	
					Adaptateur	Adaptador	
815	●	-	X	1695105442	Zwischenstecker	Adapter	
					Adapteur	Enchufe Adaptador	
816	●	-	X	1695105251	Schutzbacke	guard jaw	
817	●	-	X	1695105439	Klaue	Claw	
					Griffe	Grifa	
818	●	-	X	1695105441	Klaue	Claw	
					Griffe	Grifa	

MOTORCYCLE

SCOOTER

Date	Product	Editor	Modification
22/07/2013	TCE 4465	Benedettini	Updated and add missing information
26/04/2013	ALL	Ruoff	Updated
15/06/2012	All	Ruoff	Correct some numbers
23/05/2012	All	Ruoff	Add missing drawing
18/04/2012	All	Ruoff	Add missing information 1 PH / 3 PH
10/04/2012	All	Ruoff	Added BX-Info
29/03/2012	All	Ruoff	Layout optimized
19/12/2011	All	Ruoff	New concept and new Layout
21/04/2011	All	Ruoff	modified
22/07/2013	TCE 4465	Benedettini	Updated



Robert Bosch GmbH
Diagnostics
Franz-Oechsle-Str. 4
73207 Plochingen
DEUTSCHLAND
www.bosch.com

1 695 105 917 - 2013-07-22